

## II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2023/720,

annettu 31 päivänä maaliskuuta 2023,

**tietyjen rajoittavia toimenpiteitä koskevien neuvoston asetusten muuttamisesta siten, että niihin sisällytetään humanitaarista vapautusta koskevia säännöksiä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unioni voi määrätä nimettyihin luonnollisiin henkilöihin, oikeushenkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvia rajoittavia toimenpiteitä, mukaan lukien varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen. Kyseiset toimenpiteet pannaan täytäntöön neuvoston asetuksilla.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto, jäljempänä 'YK:n turvallisuusneuvosto', hyväksyi 9 päivänä joulukuuta 2022 YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2664 (2022). Kyseisen päätöslauselman 1 kohdassa otetaan käyttöön humanitaarista apua ja ihmisten perustarpeita tukevia muita toimia koskeva, tiettyihin toimijoihin sovellettava vapautus turvallisuusneuvoston tai sen pakotekomiteoiden määräämistä varojen jäädyttämisen muodossa olevista pakotteista. Tämän asetuksen soveltamista varten YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2664 (2022) 1 kohdasta käytetään nimitystä "humanitaarinen vapautus".
- (3) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä maaliskuuta 2023 päätöksen (YUTP) 2023/726 <sup>(1)</sup>, jolla YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselma 2664 (2022) pannaan täytäntöön unionin oikeudessa.
- (4) YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2664 (2022) korostetaan, että jos varojen jäädyttämistoimenpiteitä koskeva humanitaarinen vapautus on ristiriidassa aiempien päätöslauselmien kanssa, se korvaa tällaiset aiemmat päätöslauselmat tällaisen ristiriidan osalta. YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2664 (2022) kuitenkin selvennetään, että YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2615 (2021) 1 kohta pysyy voimassa.
- (5) YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2664 (2022) kehoitetaan humanitaarisen vapautuksen perusteella toimivia avun tarjoajia pyrkimään kohtuullisessa määrin minimoimaan pakotteilla kiellettyjen etuuksien kertyminen joko suoran tai välillisen toimittamisen tai siirtojen seurauksena asiaankuuluvan asetuksen mukaisesti luetteloon merkityille henkilöille tai yhteisöille, myös vahvistamalla avun tarjoajien riskinhallintaa ja huolellisuusvelvoitestrategioita ja -prosesseja.
- (6) YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2664 (2022) edellytetään, että varojen jäädyttämistoimenpiteitä koskevaa humanitaarista vapautusta sovelletaan ISILiä (Daesh) ja al-Qaidaa koskevaan pakotejärjestelmään 1267/1989/2253 kahden vuoden ajan YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2664 (2022) hyväksymisestä, ja todetaan, että YK:n turvallisuusneuvosto aikoo päättää YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2664 (2022) soveltamisen jatkamisesta ennen päivää, jona kyseisen vapautuksen soveltaminen muutoin päättyisi.

<sup>(1)</sup> Ks. tämän virallisen lehden s. 48.

- (7) Neuvosto katsoo, että YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2664 (2022) mukaista varojen jäädyttämistoimenpiteitä koskevaa humanitaarista vapautusta olisi sovellettava myös tapauksissa, joissa unioni päättää hyväksyä varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttämistä koskevia täydentäviä toimenpiteitä YK:n turvallisuusneuvoston tai sen pakotekomitean päättämien toimenpiteiden lisäksi.
- (8) Muutokset kuuluvat perussopimuksen soveltamisalaan, joten niiden täytäntöönpano edellyttää unionin tasoista sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että niitä sovelletaan yhdenmukaisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (9) Neuvoston asetukset (EY) N:o 881/2002 <sup>(2)</sup>, (EY) N:o 1183/2005 <sup>(3)</sup>, (EU) N:o 267/2012 <sup>(4)</sup>, (EU) N:o 747/2014 <sup>(5)</sup>, (EU) 2015/735 <sup>(6)</sup>, (EU) 2016/1686 <sup>(7)</sup>, (EU) 2016/44 <sup>(8)</sup>, (EU) 2017/1509 <sup>(9)</sup> ja (EU) 2017/1770 <sup>(10)</sup> olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

Muutetaan asetus (EU) 2017/1509 seuraavasti:

- 1) lisätään 34 artiklaan kohta seuraavasti:

”10. Edellä olevia 1 ja 3 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen, jotka ovat tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi silloin, kun tällaista apua antavat tai muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:

- a) Yhdistyneet kansakunnat, mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;
- b) kansainväliset järjestöt;
- c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;
- d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin toimintasuunnitelmiin, muihin Yhdistyneiden kansakuntien vetoomuksiin tai Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun koordinointi-toimiston (OCHA) koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;
- e) a–d alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat mainituissa tehtävissä; tai
- f) muut asianmukaiset toimijat, jotka pakotekomitea määrittelee liitteiden XIII, XVI ja XVII osalta ja neuvosto liitteen XV osalta.”;

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 881/2002, annettu 27 päivänä toukokuuta 2002, tiettyihin ISIL- (Daesh-) ja al-Qaida-järjestöjä lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä (EYVL L 139, 29.5.2002, s. 9).

<sup>(3)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1183/2005, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2005, Kongon demokraattisen tasavallan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 193, 23.7.2005, s. 1).

<sup>(4)</sup> Neuvoston asetus (EU) N:o 267/2012, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2012, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta (EUVL L 88, 24.3.2012, s. 1).

<sup>(5)</sup> Neuvoston asetus (EU) N:o 747/2014, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014, Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä sekä asetusten (EY) N:o 131/2004 ja (EY) N:o 1184/2005 kumoamisesta (EUVL L 203, 11.7.2014, s. 1).

<sup>(6)</sup> Neuvoston asetus (EU) 2015/735, annettu 7 päivänä toukokuuta 2015, Etelä-Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 748/2014 kumoamisesta (EUVL L 117, 8.5.2015, s. 13).

<sup>(7)</sup> Neuvoston asetus (EU) 2016/1686, annettu 20 päivänä syyskuuta 2016, ISILiin (Daesh) ja al-Qaidaan sekä niitä lähellä oleviin luonnollisiin henkilöihin, oikeushenkilöihin, yhteisöihin tai elimiin kohdistuvista rajoittavista lisätoimenpiteistä (EUVL L 255, 21.9.2016, s. 1).

<sup>(8)</sup> Neuvoston asetus (EU) 2016/44, annettu 18 päivänä tammikuuta 2016, Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 204/2011 kumoamisesta (EUVL L 12, 19.1.2016, s. 1).

<sup>(9)</sup> Neuvoston asetus (EU) 2017/1509, annettu 30 päivänä elokuuta 2017, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EY) N:o 329/2007 kumoamisesta (EUVL L 224, 31.8.2017, s. 1).

<sup>(10)</sup> Neuvoston asetus (EU) 2017/1770, annettu 28 päivänä syyskuuta 2017, Malin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 251, 29.9.2017, s. 1).

2) korvataan 45 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmista 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) tai 2397 (2017) johtuvista kielloista poiketen antaa luvan mille tahansa toimille, jos pakotekomitea on tapauskohtaisesti todennut, että ne ovat välttämättömiä, jotta voidaan helpottaa Korean demokraattisessa kansantasavallassa avustus- ja hätäaputoimia toteuttavien kansainvälisten ja valtioista riippumattomien järjestöjen työtä Korean demokraattisen kansantasavallan siviiliväestön hyväksi, tai muita kyseisten YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien tavoitteiden mukaisia tarkoituksia varten, sanotun kuitenkin rajoittamatta 34 artiklan 10 kohdan soveltamista."

3) korvataan 37 artikla seuraavasti:

"37 artikla

Edellä 34 artiklan 1 ja 3 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta varoihin ja taloudellisiin resursseihin, jotka kuuluvat Foreign Trade Bank -pankille tai Korean National Insurance Company (KNIC) -yhtiölle tai jotka asetetaan näiden saataville, sikäli kuin tällaiset varat ja taloudelliset resurssit on tarkoitettu yksinomaan Korean demokraattisessa kansantasavallassa sijaitsevan diplomaatti- tai konsuliedustuston virallisiin tarkoituksiin taikka Yhdistyneiden kansakuntien toteuttamiin tai sen kanssa yhteistyössä toteutettaviin humanitaarisen avun toimiin, sanotun kuitenkin rajoittamatta 34 artiklan 10 kohdan soveltamista."

## 2 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1183/2005 seuraavasti:

1) lisätään 2 artiklaan kohta seuraavasti:

"3. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen, jotka ovat tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi silloin, kun tällaista apua antavat tai muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:

- a) Yhdistyneet kansakunnat, mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;
- b) kansainväliset järjestöt;
- c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;
- d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin toimintasuunnitelmiin, muihin Yhdistyneiden kansakuntien vetoomuksiin tai Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun koordinointi-toimiston (OCHA) koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;
- e) a–d alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat mainituissa tehtävissä; tai
- f) muut asianmukaiset toimijat, jotka pakotekomitea määrittelee liitteen I osalta ja neuvosto liitteen I a osalta."

2) korvataan 4 b artikla seuraavasti:

"4 b artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan liitteessä I luetelluille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille kuuluvien jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen taikka tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville liitteessä I a luetelluille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseisiä varoja tai taloudellisia resursseja tarvitaan humanitaarisiin tarkoituksiin, kuten avun toimittamiseksi tai avun toimittamisen helpottamiseksi, mukaan lukien lääkkeiden ja elintarvikkeiden toimittaminen, tai humanitaarisen avustushenkilöstön ja siihen liittyvän avun siirtämiseksi tai evakointien suorittamiseksi Kongon demokraattisesta tasavallasta, sanotun kuitenkin rajoittamatta 2 artiklan 3 kohdan soveltamista.

2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän artiklan nojalla myönnettyistä luvista neljän viikon kuluessa luvan myöntämisestä."

3) korvataan 7 b artikla seuraavasti:

*”7 b artikla*

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on 1 a artiklassa ja 2 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.”

*3 artikla*

Muutetaan asetus (EU) N:o 267/2012 seuraavasti:

1) lisätään 23 artiklaan kohta seuraavasti:

”7. Edellä olevia 1, 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen, jotka ovat tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi silloin, kun tällaista apua antavat tai muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:

- a) Yhdistyneet kansakunnat, mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;
- b) kansainväliset järjestöt;
- c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;
- d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin toimintasuunnitelmiin, muihin Yhdistyneiden kansakuntien vetoomuksiin tai Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun koordinointi-toimiston (OCHA) koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;
- e) a–d alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat mainituissa tehtävissä; tai
- f) muut asianmukaiset toimijat, jotka pakotekomitea määrittelee liitteen VIII osalta ja neuvosto liitteen IX osalta.”;

2) lisätään 23 a artiklaan kohta seuraavasti:

”7. Edellä olevia 1, 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen, jotka ovat tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi silloin, kun tällaista apua antavat tai muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:

- a) Yhdistyneet kansakunnat, mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;
- b) kansainväliset järjestöt;
- c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;
- d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin toimintasuunnitelmiin, muihin Yhdistyneiden kansakuntien vetoomuksiin tai Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun koordinointi-toimiston (OCHA) koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;
- e) a–d alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat mainituissa tehtävissä; tai
- f) muut asianmukaiset toimijat, jotka pakotekomitea määrittelee liitteen XIII osalta ja neuvosto liitteen XIV osalta.”;

3) korvataan 41 artikla seuraavasti:

*”41 artikla*

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on 2 a, 2 b, 2 c, 2 d, 3 a, 3 b, 3 c, 3 d, 4 a, 4 b, 5, 10 d ja 15 a artiklassa, 23 artiklan 1–4 kohdassa ja 23 a artiklan 1–4 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.”

#### 4 artikla

Lisätään asetuksen (EU) 2016/1686 2 artiklaan kohta seuraavasti:

”3. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen, jotka ovat tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi silloin, kun tällaista apua antavat tai muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:

- a) Yhdistyneet kansakunnat, mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;
- b) kansainväliset järjestöt;
- c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;
- d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin toimintasuunnitelmiin, muihin Yhdistyneiden kansakuntien vetoomuksiin tai Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun koordinoitumistalon (OCHA) koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;
- e) a–d alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat mainituissa tehtävissä; tai
- f) muut asianmukaiset toimijat, jotka neuvosto määrittelee liitteen I osalta.”

#### 5 artikla

Lisätään asetuksen (EY) N:o 881/2002 2 artiklaan kohta seuraavasti:

”5. Edellä olevia 2 artiklan 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen, jotka ovat tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi silloin, kun tällaista apua antavat tai muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:

- a) Yhdistyneet kansakunnat, mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;
- b) kansainväliset järjestöt;
- c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;
- d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin toimintasuunnitelmiin, muihin Yhdistyneiden kansakuntien vetoomuksiin tai Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun koordinoitumistalon (OCHA) koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;
- e) a–d alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat mainituissa tehtävissä; tai
- f) muut asianmukaiset toimijat, jotka pakotekomitea määrittelee liitteiden I ja I a osalta.”

#### 6 artikla

Muutetaan asetus (EU) 2016/44 seuraavasti:

1) lisätään 5 artiklaan kohta seuraavasti:

”5. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen, jotka ovat tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi silloin, kun tällaista apua antavat tai muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:

- a) Yhdistyneet kansakunnat, mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;
- b) kansainväliset järjestöt;

- c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;
  - d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin toimintasuunnitelmiin, muihin Yhdistyneiden kansakuntien vetoomuksiin tai Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun koordinointi-toimiston (OCHA) koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;
  - e) a–d alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat mainituissa tehtävissä; tai
  - f) muut asianmukaiset toimijat, jotka pakotekomitea määrittelee liitteiden II ja VI osalta ja neuvosto liitteen III osalta.”;
- 2) korvataan 10 artikla seuraavasti:

*”10 artikla*

Poiketen siitä, mitä 5 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, liitteessä IV luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin liitteessä III luetelluille henkilöille, yhteisöille tai elimille kuuluvien jäädytettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien asettamiseen liitteessä III lueteltujen henkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville, jos kyseiset viranomaiset katsovat tämän olevan tarpeen humanitaarisia tarkoituksia varten, kuten humanitaarisen avun toimittamiseksi tai humanitaarisen avun toimittamisen helpottamiseksi, siviiliväestön perustarpeiden kannalta välttämättömien raaka-aineiden ja tarvikkeiden toimittamiseksi, mukaan lukien elintarvikkeiden ja niiden tuottamiseksi tarvittavien maataloustuotteiden sekä lääkkeiden ja sähkön toimittaminen, tai evakuointien suorittamiseksi Libyasta, sanotun kuitenkin rajoittamatta 5 artiklan 5 kohdan soveltamista. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava toisille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän artiklan nojalla annetuista luvista kahden viikon kuluessa niiden antamisesta.”;

- 3) korvataan 11 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Rajoittamatta 5 artiklan 5 kohdan soveltamista liitteessä IV luetelluilla verkkosivuilla mainitut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) varat tai taloudelliset resurssit käytetään yhteen tai useampaan seuraavista tarkoituksista:
  - i) humanitaariset tarpeet;
  - ii) polttoaine, sähkö ja vesi ainoastaan siviilikäyttöön;
  - iii) Libyan hiilivetyjen tuotannon ja myynnin aloittaminen uudelleen;
  - iv) siviilihallinnon instituutioiden ja julkisten siviili-infrastruktuurien perustaminen, toiminta tai vahvistaminen; tai
  - v) pankkisektorin toiminnan uudelleen käynnistämisen helpottaminen, myös Libyan kanssa käytävän kansainvälisen kaupan tukemiseksi tai helpottamiseksi;
- b) asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut pakotekomitealle aikomuksestaan antaa lupa varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien käyttöön antamiseen eikä pakotekomitea ole viiden työpäivän kuluessa tällaisesta ilmoituksesta ilmoittanut vastustavansa vapautusta;
- c) asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut pakotekomitealle, ettei kyseisiä varoja tai taloudellisia resursseja aseteta liitteessä II tai III luetellun henkilön, yhteisön tai elimen saataville tai hyödynnettäviksi;
- d) asianomainen jäsenvaltio on etukäteen kuullut Libyan viranomaisia tällaisten varojen tai taloudellisten resurssien käytöstä; ja
- e) asianomainen jäsenvaltio on antanut Libyan viranomaisille tiedoksi tämän kohdan b ja c alakohdan nojalla tehdyt ilmoitukset, eivätkä Libyan viranomaiset ole viiden työpäivän kuluessa ilmoittaneet vastustavansa tällaisten varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamista.”

*7 artikla*

Muutetaan asetus (EU) 2017/1770 seuraavasti:

1) lisätään 2 artiklaan kohta seuraavasti:

”3. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen, jotka ovat tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi silloin, kun tällaista apua antavat tai muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:

- a) Yhdistyneet kansakunnat, mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;
- b) kansainväliset järjestöt;
- c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;
- d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin toimintasuunnitelmiin, muihin Yhdistyneiden kansakuntien vetoomuksiin tai Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun koordinointi-toimiston (OCHA) koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;
- e) a–d alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat mainituissa tehtävissä; tai
- f) muut asianmukaiset toimijat, jotka pakotekomitea määrittelee liitteen I osalta ja neuvosto liitteen I a osalta.”;

2) korvataan 3 a artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, liitteessä I a lueteltujen henkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin todettuaan, että tällaisia varoja tai taloudellisia resursseja tarvitaan humanitaarisiin tarkoituksiin, kuten avun toimittaminen tai avun toimittamisen helpottaminen, mukaan lukien lääkintätarvikkeet, elintarvikkeet, tai humanitaaristen työntekijöiden siirtäminen ja siihen liittyvä apu tai evakuoitien suorittaminen Malista, sanotun kuitenkin rajoittamatta 2 artiklan 3 kohdan soveltamista.”;

3) korvataan 8 artikla seuraavasti:

*”8 artikla*

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on 2 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.”

*8 artikla*

Muutetaan asetus (EU) 2015/735 seuraavasti:

1) lisätään 5 artiklaan kohta seuraavasti:

”4. Edellä olevia 1, 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen, jotka ovat tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi silloin, kun tällaista apua antavat tai muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:

- a) Yhdistyneet kansakunnat, mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;
- b) kansainväliset järjestöt;
- c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;
- d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin toimintasuunnitelmiin, muihin Yhdistyneiden kansakuntien vetoomuksiin tai Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun koordinointi-toimiston (OCHA) koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;

- e) a–d alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat mainituissa tehtävissä; tai
- f) muut asianmukaiset toimijat, jotka pakotekomitea määrittelee liitteen I osalta ja neuvosto liitteen II osalta.”;

2) korvataan 15 artikla seuraavasti:

*”15 artikla*

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on 2 artiklassa ja 5 artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.”

*9 artikla*

Muutetaan asetus (EU) N:o 747/2014 seuraavasti:

1) lisätään 5 artiklaan kohta seuraavasti:

”4. Edellä olevia 1, 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen, jotka ovat tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi silloin, kun tällaista apua antavat tai muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:

- a) Yhdistyneet kansakunnat, mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;
- b) kansainväliset järjestöt;
- c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;
- d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin toimintasuunnitelmiin, muihin Yhdistyneiden kansakuntien vetoomuksiin tai Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun koordinointi-toimiston (OCHA) koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;
- e) a–d alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat mainituissa tehtävissä; tai
- f) muut asianmukaiset toimijat, jotka pakotekomitea määrittelee liitteen I osalta.”;

2) korvataan 10 artikla seuraavasti:

*”10 artikla*

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on 2 artiklassa ja 5 artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.”

*10 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.



Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä maaliskuuta 2023.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
J. ROSWALL

---